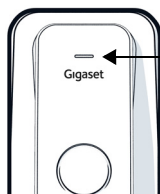
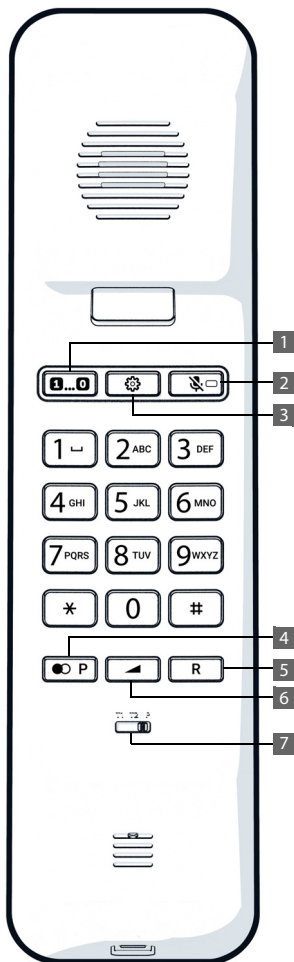
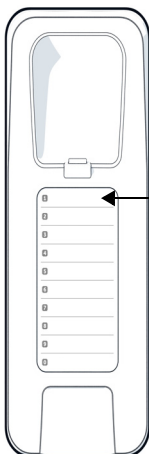


## Przegląd funkcji telefonu Gigaset DESK 200



Wskaźnik połączenia miga, gdy przychodzą połączenia

- 1 Klawisz szybkiego wybierania
- 2 Klawisz wyciszenia z diodą LED  
Dioda LED miga, gdy mikrofon jest wyłączony.
- 3 Klawisz ustawiania  
Dioda LED klawisza wyciszenia miga, gdy telefon jest w trybie ustawiania.
- 4 Klawisz ponownego wybierania/pauzy
- 5 Klawisz oddzwaniania
- 6 Przycisk głośności słuchawki
- 7 Przełącznik impulsowego/tonowego trybu wybierania



Pasek etykiet klawiszy skrótów



Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi i zapoznaj się ze wskazówkami dotyczącymi obsługi telefonu. Zachowaj instrukcję obsługi do późniejszego wykorzystania. Używaj tylko dołączonej wtyczki i kabla!

## Użycie zgodne z przeznaczeniem

Twój telefon Gigaset DESK 200, zwany dalej „telefonem”, jest przeznaczony do telefonowania w obrębie sieci telefonicznej. Jest on przeznaczony wyłącznie do prywatnego użytku w pomieszczeniach zamkniętych. Wszelkie inne użycie jest niezgodne z przeznaczeniem. Zabrania się przeprowadzania samowolnych modyfikacji lub przeróbek.

## Uwagi dotyczące bezpieczeństwa



Podłączaj kabel przyłączeniowy tylko do odpowiedniego gniazdka telefonicznego.



Nie należy używać urządzenia w środowiskach, w których zachodzi ryzyko wybuchu, np. w lakierniach.



Urządzenia nie są wodoszczelne. Telefonu nie należy w związku z tym ustawiać w wilgotnych pomieszczeniach, takich jak łazienki ani w pobliżu prysznica.



Uszkodzone urządzenia należy wycofać z eksploatacji lub naprawić w serwisie, aby uniknąć generowania ewentualnych zakłóceń radiowych.

## Sprawdź zawartość opakowania

telefonu przed jego użyciem:

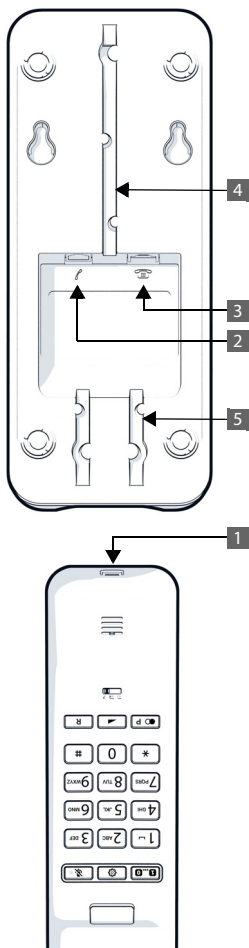
- ◆ słuchawka
- ◆ podstawa
- ◆ kabel przyłączeniowy
- ◆ kabel do słuchawki
- ◆ instrukcja obsługi

Jeżeli czegoś brakuje lub któraś z części jest uszkodzona, zwróć się do naszego Serwisu. (str. 8).

## Wkładki

Czyste wkładki do oznaczenia przycisków skróconego/bezpośredniego wybierania można pobrać ze strony: [www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)

## Podłączanie telefonu



- ▶ Połącz słuchawkę z podstawą. Podłącz kabel słuchawki krótkim końcem do słuchawki (1), a drugim końcem do podstawy (2).
- ▶ Podłącz telefon do gniazdka telefonicznego. Podłącz kabel przyłączeniowy do podstawy (3) i swojego gniazdka telefonicznego. W razie potrzeby użyj adaptera do telefonu dostarczonego w komplecie. Poprowadź kabel przyłączeniowy przez korytka kablowe (montaż biurowy (4) lub ścienny (5)) w podstawie.

### Montaż na ścianie

**⚡ Uwaga:** Zagrożenie życia związane z porażeniem prądem elektrycznym lub wybuchem gazu! Podczas montażu uważaj na ewentualne przewody elektryczne lub gazowe biegnące w ścianie i zwróć uwagę, aby ich nie uszkodzić.

To urządzenie przeznaczone jest do montażu na maksymalnej wysokości 2 m.

- ▶ Wykonaj w ścianie dwa otwory w odstępnie poziomym ok. 54 mm i zamocuj dwie odpowiednie śruby (niedostarczone w komplecie).
- ▶ Zamontuj telefon na wystających śrubach.

## Przygotowanie telefonu do użytkowania

Zalecenia dotyczące instalacji telefonu:

- ◆ Telefonu nie wolno wystawiać na działanie bezpośredniego światła słonecznego ani innych źródeł ciepła.
- ◆ Dozwolony zakres temperatury: od +5°C do +40°C.
- ◆ Należy zachować odległość co najmniej jednego metra między telefonem a sprzętem radiowym, takim jak radiotelefony, pagery lub odbiorniki TV. W przeciwnym razie może dojść do zakłóceń komunikacji telefonicznej.
- ◆ Nie wolno instalować telefonu w zapyłonych pomieszczeniach — może to zmniejszyć trwałość użytkową telefonu.
- ◆ Lakier i politura na meblach może ulec uszkodzeniu wskutek kontaktu z częściami urządzenia (na przykład z jego podstawkami).

## Wybieranie i zapisywanie numerów

### Wybieranie numeru



Podnieś słuchawkę, wybierz numer.

### Ponowne wybieranie ostatniego numeru

Ostatnio wybierany numer jest automatycznie zapisywany.



Podnieś słuchawkę i naciśnij klawisz ponownego wybierania ostatniego numeru.

### Szybkie wybieranie

Można przypisać 10 numerów (maks. 21-cyfrowych) skrótów do klawiszy numerycznych (0-9).

### Zapisywanie numeru



Naciśnij klawisz ustawiania.



Naciśnij klawisz skrótu.



Określ numer skrótu.



Wprowadź numer przypisywany do klawisza skrótu.



Naciśnij klawisz ustawiania.

**Uwaga!** Dioda LED na klawiszu wyciszenia miga, gdy telefon jest w trybie ustawiania.

### Wybieranie numerów za pomocą klawiszy skrótów



Podnieś słuchawkę i naciśnij klawisz skrótu.



Naciśnij numer klawisza skrótu.

### Uwagi dotyczące zapisywania i usuwania numerów skrótów.


Klawisze i są zapisywane bez względu na ustawiony tryb wybierania, ale wybierane są tylko w trybie tonowym (→ str. 5). Jeśli wprowadzony numer jest dłuższy niż 21 cyfr, zapisywany numer jest usuwany.

### Wprowadzanie pauzy

Za pomocą klawisza można wprowadzić w skróconym wybieraniu jedną lub więcej pauz wybierania (nie dla pierwszej cyfry). Pauzy są zapisywane w pamięci. Są one wymagane w niektórych centralach (np. 0 2368).

- ◆ Wprowadzanie pauzy wybierania w pierwszych 5 cyfrach:

Wybrany zostanie cały zapisany numer, włącznie z 2-sekundową pauzą.

- ◆ Wprowadzanie pauzy wybierania po pierwszych 5 cyfrach:  
Część numeru zapisana po pauzie jest wybierana po naciśnięciu klawisza .

## Dostosowywanie ustawień telefonu

### Ustawianie głośności słuchawki

Dostępne są dwa poziomy głośności słuchawki.



Naciśnij klawisz regulacji głośności słuchawki.

Po odłożeniu słuchawki przywracana jest pierwotna głośność.

### Wycisz

Podczas rozmowy można wyłączyć mikrofon telefonu.



Naciśnij klawisz wyciszenia.

Aby włączyć mikrofon: naciśnij ponownie klawisz wyciszenia. Dioda LED klawisza wyciszenia miga, gdy mikrofon jest wyłączony.

### Ustawianie dzwonka

Można ustawić melodię i głośność dzwonka lub wyłączyć dzwonek (fabryczne ustawienie domyślne: poziom 6).



Podnieś słuchawkę i naciśnij klawisz ustawiania.



Naciśnij klawisz krzyżyka.



Naciśnij żądany klawisz numeryczny. (0: wyłączenie dzwonka do chwili następnego podniesienia słuchawki).




Naciśnij klawisz ustawiania.

**Uwaga!** Dioda LED na klawiszu wyciszenia miga, gdy telefon jest w trybie ustawiania.

	Głośność		
	cicho	średnio	głośno
Melodia 1	1 	2 	3 
Melodia 2	4 	5 	6 
Melodia 3	7 	8 	9 

## Używanie z centralą PABX

### Funkcje specjalne/klawisz oddzwania

Podczas połączenia zewnętrznego można wykonać połączenie konsultacyjne albo przekierować połączenie. W tym celu naciśnij klawisz oddzwania . Dalsze procedury zależą od centrali PABX. Ustawienie klawisza oddzwania jest możliwe, o ile czas flash telefonu jest ustawiony zgodnie z centralą PABX. Szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi centrali PABX.

### Zmianianie trybu wybierania numerów/czasu flash

Telefon obsługuje następujące tryby wybierania numerów:

- T1: tryb wybierania tonowego, czas flash 100 ms
- T2: tryb wybierania tonowego, czas flash 270 ms / 600 ms
- P: tryb wybierania impulsowego

W zależności od centrali PABX konieczna może być zmiana trybu wybierania lub czasu flash na telefonie.



W tym celu należy użyć przełącznika przesuwanego pod klawiaturą.

### Tymczasowe włączenie wybierania tonowego w pozycji „Pulse”

W celu użycia funkcji wymagających wybierania tonowego (na przykład zdalnego sterowania automatyczną sekretarką) można włączyć w telefonie tryb wybierania tonowego na czas trwania połączenia bez przestawiania przełącznika.

Po nawiązaniu połączenia:



Naciśnij klawisz gwiazdki.

Po przerwaniu połączenia przywrócone zostanie wybieranie impulsowe.

## Praca w publicznej sieci telefonicznej

Publiczne sieci telefoniczne — w niektórych przypadkach na specjalne żądanie — umożliwiają korzystanie z wielu dodatkowych usług (takich jak przekierowywanie połączeń, oddzwanianie przy zajętości, połączenia konferencyjne itd.). Usługi te można uruchomić za pomocą określonych kombinacji klawiszy, zgodnie z informacjami uzyskanymi od operatora danej sieci.

Całą kombinację klawiszy, włącznie z numerem docelowym przekierowania, można przypisać do klawiszy skrótów tak jak zwykłe numery.

## Klawisz oddzwaniania

W publicznych sieciach telefonicznych klawisz ten jest niezbędny do używania niektórych usług dodatkowych, takich jak „oddzwanianie przy zajętości”. Konieczne może być dostosowanie czasu flash telefonu do wymogów publicznej sieci telefonicznej. W tym celu należy użyć przełącznika przesuwanego pod klawiaturą (→ str. 5).

## Dodatek

### Konserwacja

Urządzenie należy czyścić czystą, **wilgotną szmatką** lub ściereczką antystatyczną. Nie wolno używać środków czyszczących ani ściereczek z mikrofibry. Nie należy **nigdy** używać suchej szmatki. Stwarza to niebezpieczeństwo gromadzenia się ładunku statycznego.

W rzadkich przypadkach kontakt urządzenia z substancjami chemicznymi może doprowadzić do zmian powierzchniowych. Ze względu na ilość chemikaliów dostępnych na rynku nie było możliwe przetestowanie wszystkich substancji. Uszkodzenia błyszczących powierzchni można ostrożnie zlikwidować przy użyciu środka do czyszczenia ekranu telefonu komórkowego.

### Kontakt z cieczami

W przypadku kontaktu urządzenia z cieczą należy:

- 1 Odłączyć wszystkie kable od urządzenia.
- 2 Umożliwić wypłynięcie cieczy z urządzenia.
- 3 Wytrzeć do sucha wszystkie elementy.
- 4 Umieścić urządzenie (klawiaturą do dołu) na **co najmniej**

**72 godziny** w suchym, ciepłym miejscu (**nie w:** kuchence mikrofalowej, piekarniku itp.).

## 5 Urządzenie należy włączyć dopiero po jego całkowitym wyschnięciu.

Po całkowitym wyschnięciu na ogół można znowu używać urządzenia.

## Pytania i odpowiedzi

**Po podniesieniu słuchawki nie słyhać sygnału centrali:** sprawdź, czy przewody są prawidłowo podłączone do telefonu i gniazdka telefonicznego.

**Słyhać sygnał centrali, ale telefon nie wybiera numeru:** połączenie działa. Sprawdź, czy ustawiony jest odpowiedni tryb wybierania.

**Rozmówca niczego nie słyszy:** sprawdź, czy włączone jest wyciszenie.

**Podczas połączenia słuchać miarowe stukanie:** połączenie jest zakłócanie przez impulsy pomiarowe z centrali, których telefon nie potrafi zinterpretować. Skontaktuj się z operatorem sieci.

## Ochrona środowiska

### System zarządzania środowiskowego



Firma Gigaset Communications GmbH jest certyfikowana zgodnie

z normami międzynarodowymi ISO 14001 oraz ISO 9001.

**Certyfikat ISO 14001 (środowiskowy):** od września 2007 roku, wydany przez TÜV SÜD Management Service GmbH.

**Certyfikat ISO 9001 (jakościowy):** od 17 lutego 1994 roku, wydany przez TÜV SÜD Management Service GmbH.

## Utylizacja

Wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne należy utylizować w wyznaczonych przepisami punktach. Nie wolno ich wyrzucać z odpadkami.



Produkty oznaczone symbolem przekreślonego kosza podlegają Dyrektywie Europejskiej 2012/19/UE.

Prawidłowa utylizacja i oddzielna zbiórka zużytych urządzeń obniżają szkodliwość tych odpadów dla zdrowia i środowiska. Jest to niezbędne do ponownego wykorzystania i recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Szczegółowe informacje na temat utylizacji zużytych urządzeń można uzyskać w urzędzie gminy, zakładzie oczyszczania lub u sprzedawcy, u którego nabyto produkt.

## Zezwolenie

Ten aparat jest przeznaczony do użytku w analogowych liniach telefonicznych polskiej sieci publicznej. Wymagania poszczególnych krajów zostały uwzględnione.

Niniejszym Gigaset Communications GmbH oświadcza, iż aparat spełnia podstawowe wymagania i inne związane z tym regulacje dyrektyw 2014/30/UE i 2014/35/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

Deklaracja ta powinna również być dostępna wśród plików „Międzynarodowe deklaracje zgodności” lub „Europejskie deklaracje zgodności”. W związku z tym prosimy o sprawdzenie wszystkich tych plików.

## Obsługa klienta i pomoc

W przypadku wystąpienia problemów w trakcie obsługi podłączonego systemu komunikacyjnego z analogowym dostępem do sieci należy skontaktować się z właściwym operatorem sieci lub ze specjalistycznym sklepem, w którym dokonałeś zakupu.

## Gwarancja

### Warunki gwarancji

- 1 Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
- 2 Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
- 3 Gigaset Communications GmbH, Frankenstrasse 2, D-46395 Bocholt gwarantuje sprawne działanie produktu przez okres 24 miesięcy od daty zakupu, umieszczonej na niniejszej karcie gwarancyjnej oraz dowodzie zakupu. Na akumulatory gwarancja udzielana jest na okres 6 miesięcy od daty zakupu.
- 4 Karta gwarancyjna jest nieważna w następujących przypadkach:
  - brak pieczętki i podpisu sprzedawcy
  - numer fabryczny/seryjny produktu lub datę sprzedaży w jakikolwiek sposób zmieniono, zamazano, usunięto lub zatarto
- 5 Usterki produktu ujawnione w okresie gwarancyjnym będą usuwane bezpłatnie w ciągu 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu do Autoryzowanego Punktu Serwisowego Gigaset.
- 6 Warunkiem wykonania naprawy jest dostarczenie produktu z ważną kartą gwarancyjną.
- 7 Wydanie produktu po naprawie nastąpi w miejscu oddania do naprawy.
- 8 Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do których wykonania zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie.
- 9 Użytkownikowi przysługuje prawo wymiany produktu lub części produktu na nowy, wolny od wad, jeżeli:
  - a. w okresie gwarancji Autoryzowany Punkt Serwisowy Gigaset dokona czterech napraw istotnych, a produkt nadal będzie wykazywał wady, które uniemożliwiają jego używanie zgodnie z przeznaczeniem
  - b. Autoryzowany Punkt Serwisowy Gigaset stwierdzi na piśmie, że usterka jest niemożliwa do usunięcia. Za wadę istotną uznaje się takie uszkodzenie produktu, które uniemożliwia korzystanie z produktu zgodnie z jego przeznaczeniem. Wymianie podlega wyłącznie ta część produktu, w której nastąpiła usterka. W przypadku braku możliwości wymiany na taki sam produkt, dokonana zostanie wymiana na produkt o nie gorszych parametrach funkcjonalnych od produktu podlegającego wymianie



- 10** Gwarancją nie są objęte:
- bezpieczniki, przewody i ich wymiana
  - mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wszystkie inne uszkodzenia
  - uszkodzenia i wady na skutek:
    - niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją obsługi użytkowania, przechowywania i konserwacji
    - nieautoryzowanej ingerencji w oprogramowanie urządzenia
    - samowolnych (dokonanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby) napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych
    - zdarzeń losowych (np. zalanie cieczą, wyładowania atmosferyczne, rdza oraz korozja)
    - użytkowania lub pozostawienia produktu w niewłaściwych warunkach (nadmierna wilgotność, zbyt wysoka lub niska temperatura, itp.)
    - zastosowania nieoryginalnych akcesoriów
    - przepięć w sieci telefonicznej lub energetycznej, nieprawidłowego napięcia zasilającego, podłączenia do nieziemionego gniazda zasilającego
- 11** Gigaset Communications GmbH nie ponosi odpowiedzialności za utratę jakichkolwiek danych użytkownika produktu w trakcie wykonywania naprawy gwarancyjnej.

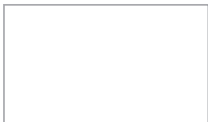
**UWAGI**

Karta gwarancyjna musi być wypełniona dokładnie przez sprzedawcę pod rygorem nieważności.  
 Jakiegokolwiek zmiany, wytarcia lub zamazania mogą być powodem unieważnienia gwarancji.

**Nazwa sprzętu / typ:** .....

.....

**Nr fabryczny:** ..... **Data sprzedaży:** .....



Pieczęć i podpis sprzedawcy

**Dane i podpis użytkownika:** .....

.....

.....

Akceptuję warunki niniejszej gwarancji

Informacje o produkcie, jego cechach technicznych oraz o najbliższym autoryzowanym punkcie serwisowym  
 uzyskacie Państwo pod numerem telefonu: 801 140 160.

Data zgłoszenia	Data wykonania	Przebieg naprawy	Pieczęć zakładu

Issued by  
Gigaset Communications GmbH  
Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2022  
All rights reserved. Subject to availability.  
Rights of modification reserved.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

**A30054-M6539-S201-4-RQ19**